

PHILIPS

Home Access

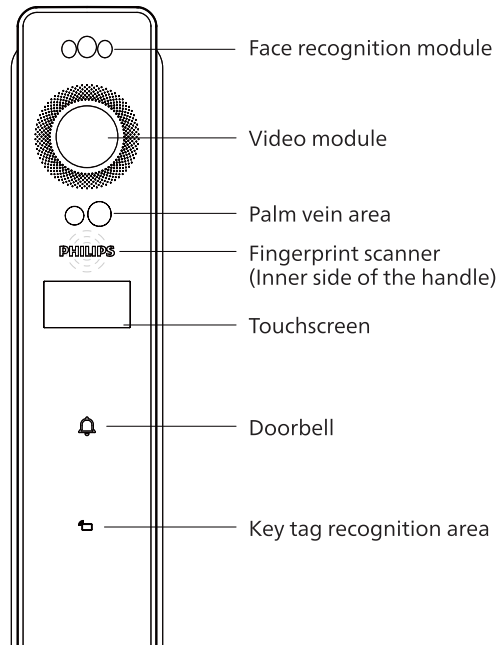
DDL902-MFVP-11HWS

Quick Start Guide

Register your Philips products and get support at:
www.philips.com/support

Friendly Reminder:

Please read the user manual (for detailed instructions, refer to the user guide) before using the product, and keep it for future reference.



Content

English	02
繁體中文	09
Lengua española	16
Русский язык	23
ไทย	30
Português	37
İstanbul	44
العربية	52
Vietnamese	59

Important information

Safety

- ◆ Before using this product, please carefully read through and understand all instructions. Damage resulting from failure to follow these instructions is not covered by the warranty
- ◆ Please only use the accessories/components specified by the manufacturer
- ◆ Please only use alkaline batteries/lithium polymer batteries provided with this product, or batteries of the same specification/type
- ◆ Please do not attempt to forcibly disassemble the product to trigger an alert or cause damage
- ◆ Please avoid using sharp objects to scrape the fingerprint sensor, as this may result in permanent damage
- ◆ Please avoid exposing the product to areas where water may leak or splash
- ◆ To prevent damage to the protective cover, do not expose the product to corrosive substances
- ◆ Please avoid hanging objects on the handle as it may interfere with the functioning of the lock
- ◆ Please use a soft, damp cloth to wipe fingerprints or dirt from the assembly surface
- ◆ Please do not remove the batteries while setting up or operating the product
- ◆ Please select professional personnel for door lock installation and follow the installation instructions provided by our company. Do not disassemble the door lock and ensure that the relevant sealed stickers are properly kept
- ◆ After completing the installation and troubleshooting, please change the default master PIN code immediately. Ensure that the mechanical keys are stored properly and do not share the PIN codes with others
- ◆ When the door lock's low battery alert is triggered, promptly replace the batteries and ensure correct polarity, or recharge the batteries as needed

Caution

- ◆ Do not place the batteries near sources of ignition to prevent explosions
- ◆ Do not use any power source that does not meet safety requirements to power the product
- ◆ Please avoid short-circuiting the battery's polarity with metal objects to prevent explosions
- ◆ Please ensure that installation or any component replacement is carried out by Philips, a Philips authorized service center, or professional technicians
- ◆ Please refrain from using accessories or components made by unauthorized manufacturers or not explicitly recommended by Philips. Using such accessories and components may void the warranty

Network connection

Download the App



Please scan the QR code below, or go to your mobile app store and search for "Home Access" to download and install.

Download the User Manual



For more details on features and usage, scan the QR code on the left to access the User Manual.

Scan to add

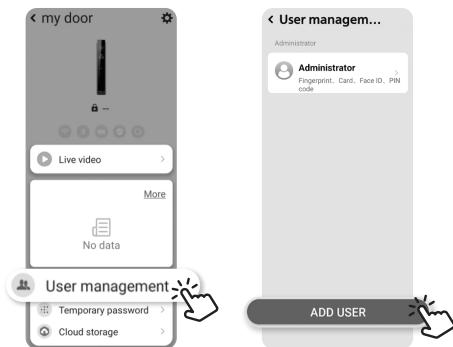
- ① Install the battery into the door lock, then locate the QR code beneath the decorative panel on the back assembly.
- ② Open the "Home Access" app, tap [Add a device] on the app's home screen, then choose "Scan to Add" to enter the QR code scanning interface.
- ③ After scanning the network pairing QR code beneath the decorative panel, follow the app instructions to complete the device connection.

Add user information

Method 1

If network is already configured

Open the app's home page, go to "User management," then "Add a user". Select the desired access method and follow the instructions and voice prompts from the lock to enroll the access method.

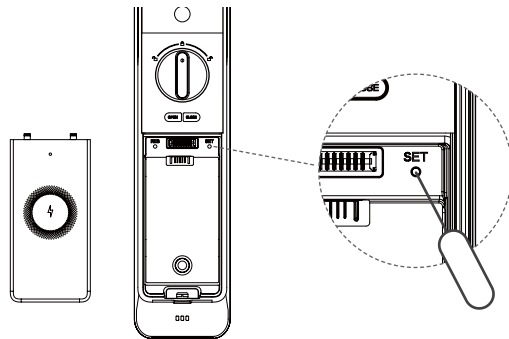


Method 2

If network is not configured

Press the SET button on the lock.

Follow the lock's voice prompts to sequentially enter the master PIN code, master fingerprint, and master palm vein.

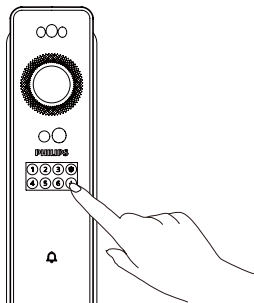


⚠ Attention

1. The lock locally supports only 1 master PIN, 1 master fingerprint, and 1 master palm vein. Other access methods must be added via the app.
2. Press the SET button once to enroll only one master access method. To add other master access methods, press the SET button again.

Use (Unlock from outside)

PIN code unlock

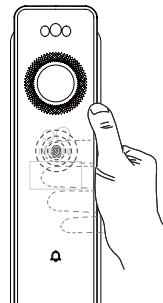


- ① Touch to wake up the touchscreen on the front assembly. After the blue smile light finishes breathing, the virtual keyboard will automatically pop up. Directly enter the added PIN code and press the **【#】** key to confirm.
- ② After the voice prompt "Door opened," push or pull the handle to open the door.

Attention

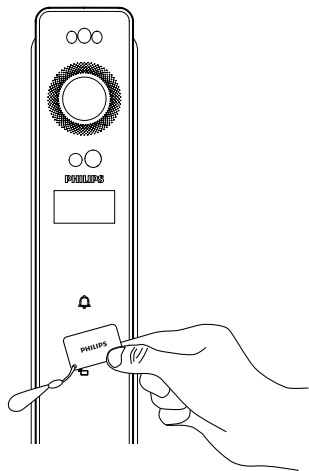
If there is a message displayed on the touchscreen when waking up the front assembly, gently swipe the screen with your finger to open the virtual keyboard.

Fingerprint unlock



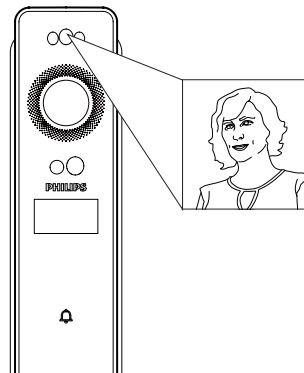
- ① Place the finger with the pre-enrolled fingerprint on the fingerprint scanner at the back of the handle.
- ② After the voice prompt "Door opened," push or pull the handle to open the door.

Key tag unlock



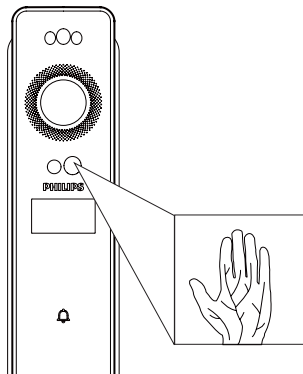
- ① Place the pre-enrolled key tag on the key tag recognition area.
- ② After the voice prompt "Door opened," push or pull the handle to open the door.

Face unlock



- ① For users with a registered face, please stand between 50 cm and 1 m from the face recognition area.
- ② After the voice prompt "Door opened," push or pull the handle to open the door.

Palm vein unlock

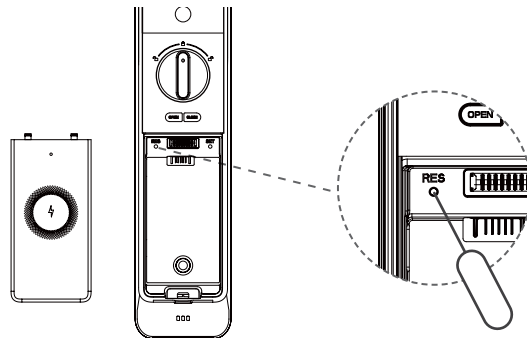


- ① Place the user's palm with pre-enrolled palm vein in front of the palm vein recognition area for identification.
- ② After the voice prompt "Door opened," push or pull the handle to open the door.

Attention

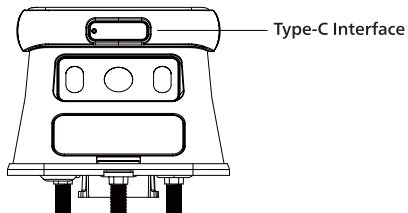
The palm vein recognition distance is 8 - 25 cm.

Restore to default settings



If you forget the master PIN or need to change the administrator, locate the recessed "RES" key on the rear assembly of the lock. While the lock is powered on, use a pin or sharp object to press the "RES" key twice. Follow the voice prompts, and within 15 seconds, press the "#" key on the virtual keyboard of the front touchscreen to confirm. Once you hear the voice prompt, "Restore to default settings completed," the lock has been successfully reset.

Emergency power supply



If the battery voltage is too low to unlock from the outside, you can use a 5V power bank as an emergency power source to activate the door lock. Once the door is open, please replace the battery immediately.

If the system freezes and you can't unlock the door from the outside, you can also use a 5V power bank to power the door lock. The system will automatically reboot once powered.

重要資訊

安全

- ◆ 在使用此產品之前，請仔細閱讀並理解所有說明。未按照這些說明操作而造成的損壞將不在保修範圍內
- ◆ 請僅使用製造商指定的配件/元件
- ◆ 僅使用本產品配置的鋰聚合物電池
- ◆ 請勿嘗試強行拆解產品以觸發警報或造成損壞
- ◆ 請避免使用尖銳物品刮擦指紋感應器，以免造成永久性損壞
- ◆ 請避免將產品暴露在可能漏水或濺水的地方
- ◆ 為了避免損壞保護罩，請勿將產品暴露在腐蝕性物質中
- ◆ 請勿將物品掛在把手上，以免干擾鎖的功能
- ◆ 請使用柔軟的濕布擦拭組件表面的指紋或污垢
- ◆ 請在設置或操作產品時不要拆卸電池
- ◆ 請選擇專業人員進行門鎖安裝，並遵循我們公司提供的安裝說明。不要拆卸門鎖，並確保相關的密封貼紙被妥善保存
- ◆ 安裝和故障排除完成後，請立即更改默認的管理密碼。確保機械鑰匙被妥善存放，並不要與他人分享密碼
- ◆ 當門鎖的低電量警報觸發時，請及時更換電池並確保正確極性，或根據需要給電池充電

警告

- ◆ 請勿將電池放置在易燃源附近，以防爆炸
- ◆ 請勿使用不符合安全要求的任何電源來為產品供電
- ◆ 請避免用金屬物品短路電池極性，以防止爆炸
- ◆ 請確保安裝或更換任何零件由飛利浦、飛利浦授權的服務中心或專業技術人員進行
- ◆ 請勿使用未經授權製造商製造或非飛利浦明確推薦的配件或零件。使用此類配件和零件可能會使保修失效

網絡連接

App 下載



請掃描下方二維碼，或前往手機應用商店搜索「Home Access」進行下載安裝。

下載《用戶手冊》



掃描左側二維碼，查看《用戶手冊》了解更多功能及使用說明。

掃碼添加

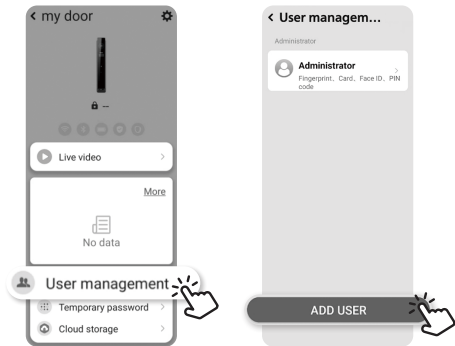
- ① 給門鎖裝上電池，然後找到門鎖後面板飾板下方的二維碼。
- ② 打開“Home Access” App，在 APP 首頁點擊【添加設備】，選擇掃碼添加進入掃描二維碼界面。
- ③ 掃描後飾板下方的配網二維碼後，根據 APP 提示完成設備聯網。

添加用戶信息

方式一

若已配網成功

打開APP首頁，進入「用戶管理」，再點選「添加用戶」，選擇需要添加的密鑰類型，根據指引和鎖端語音提示，錄入密鑰。

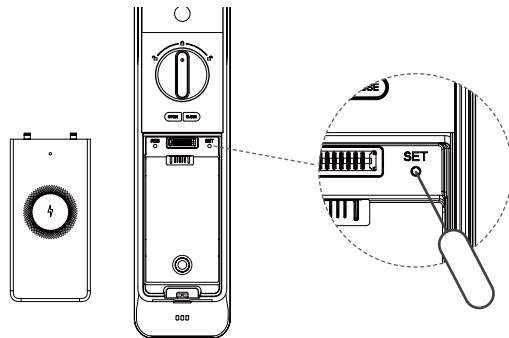


方式二

若未配網成功

短按門鎖的SET鍵。

根據鎖端語音提示，依次錄入管理密碼、管理指紋和管理掌靜脈。

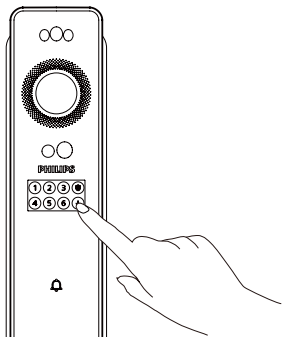


⚠ 注意

1. 鎖端本地僅支援1個管理密碼、1枚管理指紋和1枚管理掌靜脈，其他密鑰方式需透過App添加。
2. 按 SET 鍵一次僅能錄入一種管理密鑰，若要添加其他管理密鑰，需重複按一次SET鍵。

使用（室外開門）

密碼解鎖

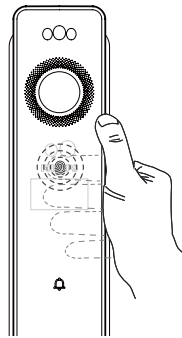


- ① 觸摸喚醒前面板的觸摸屏，待藍色微笑燈呼吸結束後，虛擬鍵盤將自動彈出，直接輸入已添加的密碼，並按【#】號鍵確認。
- ② 語音提示“已開門”後，推動或拉動把手進行開門。

⚠ 注意

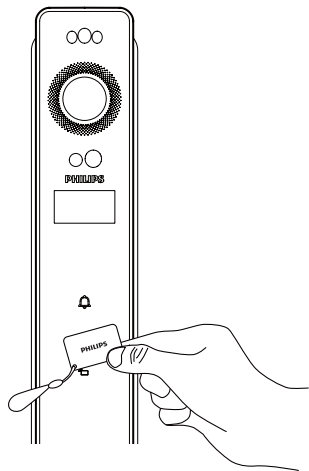
若喚醒前面板時，觸摸屏有顯示留言的，需用手指輕輕滑動屏幕，才能觸發虛擬鍵盤。

指紋解鎖



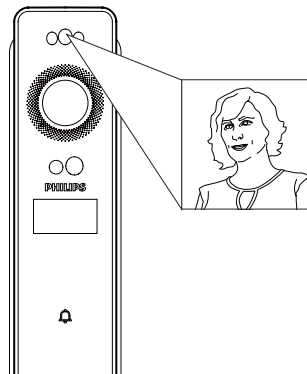
- ① 將已錄入指紋的手指放置於把手背面的指紋識別器上。
- ② 語音提示“已開門”後，推動或拉動把手進行開門。

卡片解鎖



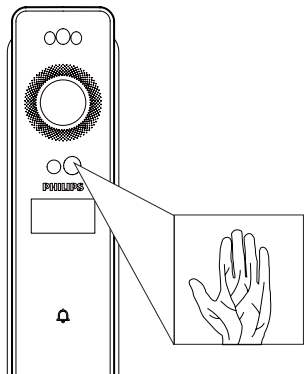
- ① 將已錄入的卡片放置於卡片識別區。
- ② 語音提示“已開門”後，推動或拉動把手進行開門。

人臉解鎖



- ① 已錄入人臉的用戶請站在人臉識別區前 50cm-1m 處。
- ② 語音提示“已開門”後，推動或拉動把手進行開門。

掌靜脈解鎖

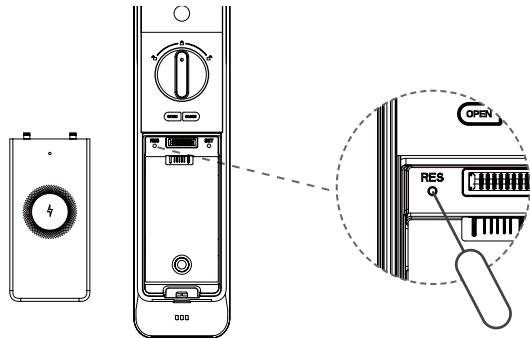


- ① 將已經添加掌靜脈的用戶手掌對準掌靜脈識別區進行識別。
- ② 語音提示“已開門”後，推動或拉動把手進行開門。

⚠ 注意

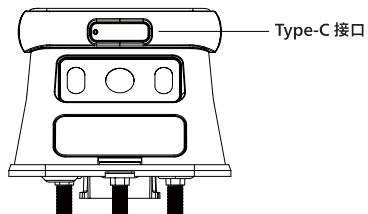
掌靜脈識別距離為 8 - 25cm。

恢復出廠設置



若您不慎忘記管理密碼或需要更換管理員，請找到鎖具背面的“RES”鍵。在鎖具通電的情況下，使用頂針或者尖銳物品按壓“RES”鍵兩次。跟隨語音提示，在 15 秒內，按下前面板觸摸屏虛擬鍵盤上的“#”鍵以確認。聽到語音提示“恢復至出廠設置完成”後，即表示門鎖已成功重置。

應急供電



如果電池電壓過低無法從外部解鎖，您可以使用 5V 的行動電源作為緊急電源啟動門鎖。當門打開後，請立即更換電池。

如果系統死機，您無法從外部解鎖門鎖時，您也可以使用 5V 的行動電源為門鎖供電。系統在通電後會自動重啟。

Información importante

Seguridad

- ◆ Antes de usar este producto, por favor lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones. Los daños resultantes de no seguir estas instrucciones no están cubiertos por la garantía.
- ◆ Por favor, solo use los accesorios/componentes especificados por el fabricante.
- ◆ Por favor, utilice solo las pilas alcalinas/litio polímero suministradas con este producto, o pilas del mismo tipo/especificación.
- ◆ Por favor, no intente desmontar el producto de forma forzada para activar una alerta o causar daños.
- ◆ Por favor, evite usar objetos afilados para raspar el sensor de huellas dactilares, ya que esto podría causar daños permanentes.
- ◆ Por favor, evite exponer el producto en áreas donde pueda filtrarse o salpicar agua.
- ◆ Para evitar daños en la cubierta protectora, no exponga el producto a sustancias corrosivas.
- ◆ Por favor, evite colgar objetos en la manija, ya que podría interferir con el funcionamiento de la cerradura.
- ◆ Por favor, use un paño suave y húmedo para limpiar las huellas dactilares o la suciedad de la superficie del producto.
- ◆ Por favor, no retire las pilas mientras configura o utiliza el producto.
- ◆ Seleccione personal profesional para la instalación de la cerradura y siga las instrucciones de instalación proporcionadas por nuestra empresa. No desmonte la cerradura y asegúrese de que se conserven adecuadamente las etiquetas de sellado pertinentes.
- ◆ Después de completar la instalación y solución de problemas, cambie inmediatamente el código PIN maestro predeterminado. Asegúrese que las llaves mecánicas estén almacenadas adecuadamente y no comparta los códigos PIN con otras personas.
- ◆ Cuando se activa la alerta de batería baja de la cerradura, reemplace rápidamente las baterías y asegúrese de la polaridad correcta, o recargue las baterías según sea necesario.

Precaución

- ◆ No coloque las pilas cerca de fuentes de calor para evitar explosiones.
- ◆ No utilice ninguna fuente de alimentación que no cumpla con los requisitos de seguridad para alimentar el producto.
- ◆ Por favor, evite cortocircuitar la polaridad de la batería con objetos metálicos para evitar explosiones.
- ◆ Por favor, asegúrese de que la instalación o cualquier reemplazo de componentes sea realizado por Philips, un centro de servicio autorizado de Philips o técnicos profesionales.
- ◆ Por favor, absténgase de usar accesorios o componentes de fabricantes no autorizados o no recomendados explícitamente por Philips. El uso de tales accesorios y componentes puede anular la garantía.

Conexión de red

Descargar la app



Por favor, escanee el código QR a continuación, o vaya a su tienda de aplicaciones móvil y busque "Home Access" para descargar e instalar.

Descargar el manual de usuario



Escanee el código QR a la izquierda para acceder al Manual de Usuario y más detalles.

Escanear para agregar

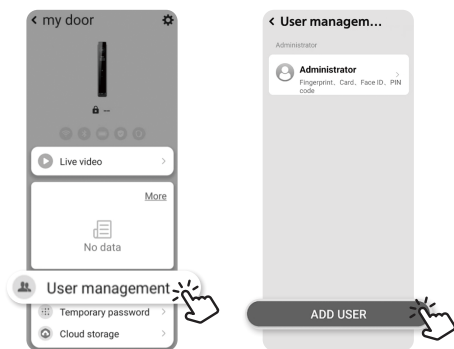
- ① Instale la batería en la cerradura, luego localice el código QR debajo del panel decorativo en la parte posterior del panel de la cerradura.
- ② Abra la aplicación "Home Access", toque [Añadir un dispositivo] en la pantalla de inicio de la app, luego seleccione "Escanear para agregar" para ingresar a la interfaz de escaneo del código QR.
- ③ Después de escanear el código QR de emparejamiento de red debajo del panel decorativo, siga las instrucciones de la app para completar la conexión del dispositivo.

Agregar información del usuario

Método 1

Si la red ya está configurada

Abra la página de inicio de la aplicación, vaya a "Gestión de usuarios", luego "Agregar usuario". Seleccione el método de acceso deseado y siga las instrucciones y las indicaciones de voz del cerrojo para registrar el método de acceso.

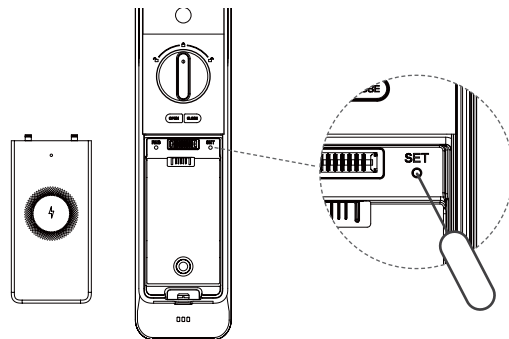


Método 2

Si la red no está configurada

Presione el botón SET del cerrojo.

Siga las indicaciones de voz del cerrojo para ingresar secuencialmente el código PIN maestro, la huella dactilar del maestro y la vena de la palma del maestro.

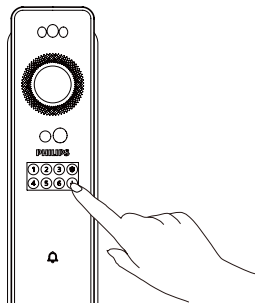


⚠ Atención

1. El cerrojo solo admite 1 código PIN maestro, 1 huella dactilar maestra y 1 vena de palma maestra localmente. Otros métodos de acceso deben ser agregados a través de la aplicación.
2. Presione el botón SET una vez para registrar solo un método de acceso maestro. Para agregar otros métodos de acceso maestro, presione el botón SET nuevamente.

Usar (Desbloquear desde el exterior)

Desbloqueo por código PIN

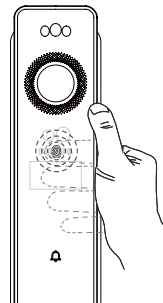


- ① Toque para despertar la pantalla táctil del panel frontal. Después de que la luz azul sonriente termine de parpadear, el teclado virtual se abrirá automáticamente. Ingrese el PIN agregado directamente y presione la tecla 【#】 para confirmar.
- ② Después del aviso de voz "Puerta abierta", empuje o tire de la manija para abrir la puerta.

⚠ Atención

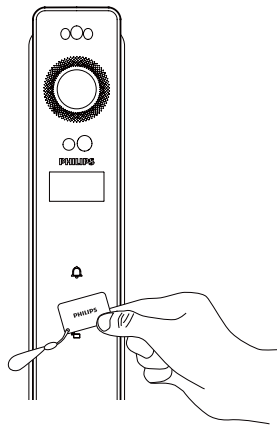
Si hay un mensaje mostrado en la pantalla táctil al despertar el panel frontal, deslice suavemente la pantalla con el dedo para abrir el teclado virtual.

Desbloqueo por huella dactilar



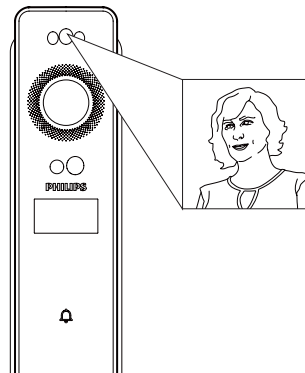
- ① Coloque el dedo con la huella pre-registrada en el escáner de huellas dactilares en la parte posterior del mango.
- ② Después del aviso de voz "Puerta abierta", empuje o tire de la manija para abrir la puerta.

Desbloqueo por llavero



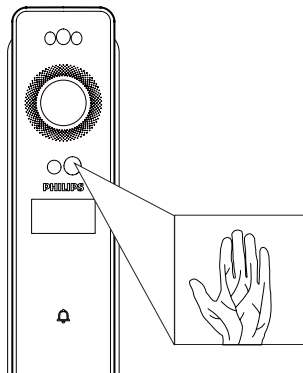
- ① Coloque el llavero pre-registrado en el área de reconocimiento de tarjetas.
- ② Después del aviso de voz "Puerta abierta", empuje o tire de la manija para abrir la puerta.

Desbloqueo por reconocimiento facial



- ① Para los usuarios con la cara registrada, por favor, párese entre 50 cm y 1 m de la zona de reconocimiento facial.
- ② Después del aviso de voz "Puerta abierta", empuje o tire de la manija para abrir la puerta.

Desbloqueo por venas da palma

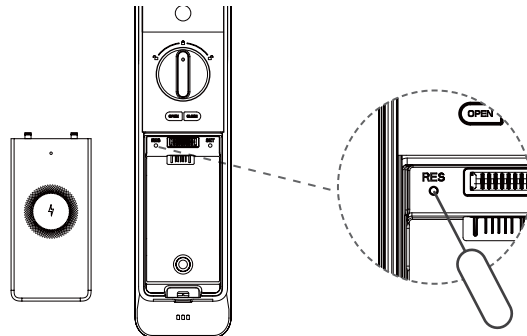


- ① Coloque la palma del usuario con la vena palmaria preinscrita frente al área de reconocimiento de la vena palmaria para la identificación.
- ② Después del aviso de voz "Puerta abierta", empuje o tire de la manija para abrir la puerta.

⚠ Atención

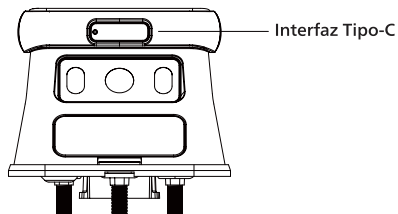
La distancia de reconocimiento de la vena de la palma es de 8 a 25 cm.

Restaurar a los valores predeterminados



Si olvida el PIN maestro o necesita cambiar el administrador, localice la tecla "RES" en el panel trasero de la cerradura. Con la cerradura encendida, utilice un pin o un objeto afilado para presionar dos veces la tecla "RES". Siga las indicaciones de voz y, en 15 segundos, presione la tecla "#" en el teclado virtual de la pantalla táctil frontal para confirmar. Una vez que escuche el mensaje "Restauración a los ajustes predeterminados completada", la cerradura se habrá reiniciado correctamente.

Suministro de energía de emergencia



Si la tensión de la batería es demasiado baja para desbloquear desde el exterior, puede usar un banco de energía de 5V como fuente de energía de emergencia para activar la cerradura. Una vez que la puerta esté abierta, reemplace la batería inmediatamente.

Si el sistema se congela y no puede desbloquear la puerta desde el exterior, también puede usar un banco de energía de 5V para alimentar la cerradura. El sistema se reiniciará automáticamente al recibir energía.

Важная информация

Безопасность

- ◆ Перед использованием этого продукта, внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всеми инструкциями. Повреждения, вызванные несоблюдением указаний, не подлежат гарантии.
- ◆ Пожалуйста, используйте только аксессуары/компоненты, указанные производителем.
- ◆ Пожалуйста, используйте только щелочные батарейки/литий-полимерные батареи, поставляемые с этим продуктом, или батареи такой же спецификации/типа.
- ◆ Не пытайтесь разбирать это устройство силой, чтобы избежать срабатывания тревоги или повреждения изделия.
- ◆ Не протирайте сканер отпечатков пальцев острыми предметами — это может привести к необратимому повреждению.
- ◆ Не используйте устройство в условиях протечек или разбрызгивания воды
- ◆ Не допускайте контакта устройства с коррозионно-активными веществами, чтобы не повредить защитный слой корпуса.
- ◆ Пожалуйста, не вешайте предметы на ручку, так как это может помешать работе замка.
- ◆ Для удаления отпечатков пальцев или загрязнений с поверхности устройства используйте мягкую влажную ткань.
- ◆ Пожалуйста, не извлекайте батареи во время настройки или эксплуатации продукта.
- ◆ Пожалуйста, поручите установку дверного замка квалифицированным специалистам и строго следуйте инструкции по установке, предоставленной нашей компанией. Не разбирайте замок самостоятельно и сохраняйте все заводские пломбы.
- ◆ После завершения установки и устранения неполадок немедленно измените главный PIN-код по умолчанию. Убедитесь, что механические ключи хранятся надлежащим образом, и не передавайте PIN-коды другим лицам.
- ◆ Когда срабатывает предупреждение о низком заряде батареи замка двери, немедленно замените батарейки и убедитесь в правильной полярности или зарядите их при необходимости.

Предупреждение

- ◆ Не помещайте батарейки рядом с источниками возгорания, во избежание взрывов.
- ◆ Не используйте для питания изделия источник питания, не отвечающий требованиям безопасности.
- ◆ Во избежание взрыва не допускайте короткого замыкания полюсов батареи металлическими предметами.
- ◆ Пожалуйста, не используйте аксессуары или комплектующие, произведённые неавторизованными производителями или не рекомендованные компанией Philips. Использование таких изделий может привести к аннулированию гарантии.
- ◆ Пожалуйста, не используйте аксессуары или комплектующие, произведённые неавторизованными производителями или не рекомендованные компанией Philips. Использование таких изделий может привести к аннулированию гарантии.

Сетевое соединение

Скачать приложение



Пожалуйста, отсканируйте QR-код ниже или перейдите в магазин приложений на своем мобильном устройстве и найдите "Home Access", чтобы скачать и установить.

Скачать руководство пользователя



Отсканируйте QR-код слева для доступа к Руководству пользователя и дополнительной информации.

Сканировать для добавления

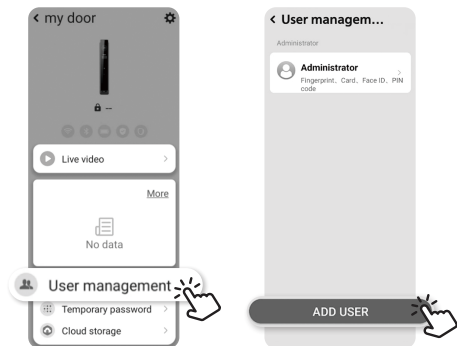
- ① Установите батарею в дверной замок, а затем найдите QR-код под декоративной панелью на задней ручке замка.
- ② Откройте приложение "Home Access", нажмите [Добавить устройство] на главном экране приложения, затем выберите "Сканировать для добавления", чтобы войти в интерфейс сканирования QR-кода.
- ③ После сканирования QR-кода для подключения к сети, расположенного под декоративной панелью, следуйте инструкциям приложения, чтобы завершить подключение устройства.

Добавить информацию о пользователе

Способ 1

Если сеть уже настроена

Откройте главную страницу приложения, перейдите в "Управление пользователями", затем выберите "Добавить пользователя". Выберите необходимый способ доступа и следуйте инструкциям и голосовым подсказкам замка для регистрации способа доступа.

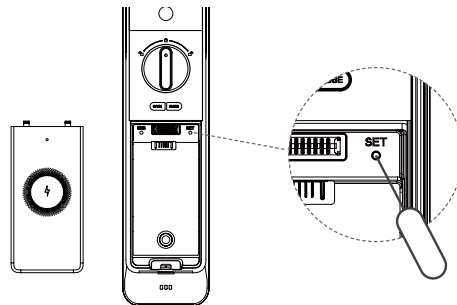


Способ 2

Если сеть не настроена

Нажмите кнопку SET на замке.

Следуйте голосовым подсказкам замка, чтобы поочередно ввести мастер-пароль, мастер отпечаток пальца и мастер вену ладони.

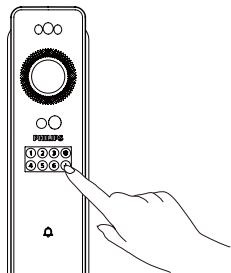


Внимание

1. Замок локально поддерживает только 1 мастер-пароль, 1 мастер-отпечаток пальца и 1 мастер-вену ладони. Другие методы доступа должны быть добавлены через приложение.
2. Нажмите кнопку SET один раз, чтобы зарегистрировать только один основной метод доступа. Чтобы добавить другие основные методы доступа, нажмите кнопку SET снова.

Использование (разблокировка снаружи)

Разблокировка по PIN-коду

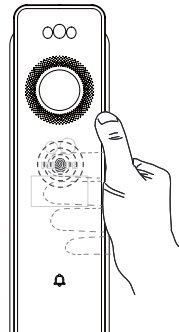


- ① Коснитесь, чтобы разбудить сенсорный экран на передней панели. После того, как синяя лампочка-улыбка перестанет мигать, автоматически появится виртуальная клавиатура. Введите добавленный PIN-код и нажмите клавишу **【#】** для подтверждения.
- ② После голосовой подсказки «Дверь открыта» нажмите или потяните ручку, чтобы открыть дверь.

⚠ Внимание

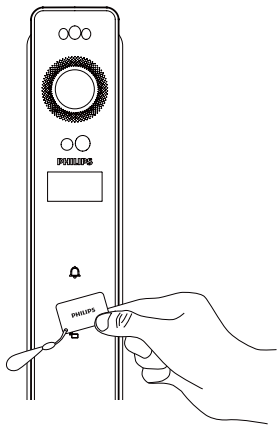
Если на сенсорном экране отображается сообщение при пробуждении передней панели, легким движением пальца проведите по экрану, чтобы открыть виртуальную клавиатуру.

Разблокировка по отпечатку пальца



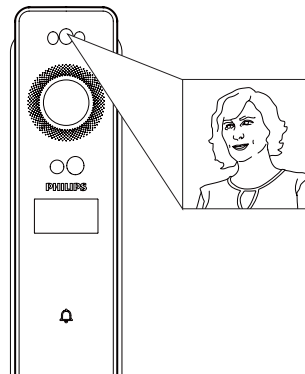
- ① Поместите палец с предварительно зарегистрированным отпечатком на сканер отпечатков, расположенный на задней стороне ручки.
- ② После голосовой подсказки «Дверь открыта» нажмите или потяните ручку, чтобы открыть дверь.

Разблокировка по карте



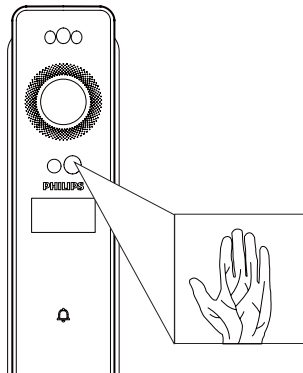
- ① Поместите предварительно зарегистрированный брелок в зону распознавания ключей.
- ② После голосовой подсказки "Дверь открыта" нажмите или потяните ручку, чтобы открыть дверь.

Разблокировка по лицу



- ① Пользователям с зарегистрированным лицом следует находиться на расстоянии от 50 см до 1 м от зоны распознавания лица.
- ② После голосовой подсказки «Дверь открыта» нажмите или потяните ручку, чтобы открыть дверь.

Разблокировка по венам ладони

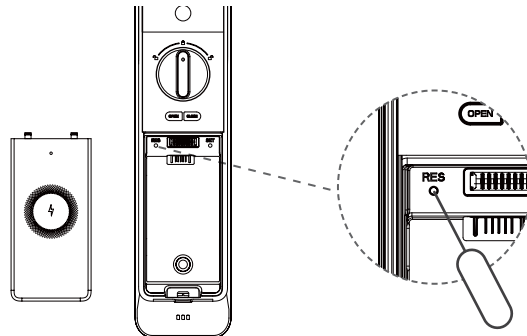


- ① Поместите ладонь пользователя с предварительно зарегистрированным венозным рисунком ладони перед зоной распознавания вен для идентификации.
- ② После голосовой подсказки «Дверь открыта» нажмите или потяните ручку, чтобы открыть дверь.

⚠ Внимание

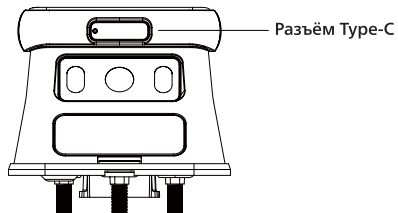
Дистанция распознавания вен ладони составляет от 8 до 25 см.

Восстановить настройки по умолчанию



Если вы забыли главный PIN-код или хотите изменить администратора, найдите утопленную кнопку "RES" на задней панели замка. При включенном замке используйте булавку или острый предмет, чтобы дважды нажать кнопку "RES". Следуйте голосовым подсказкам и в течение 15 секунд нажмите клавишу "#" на виртуальной клавиатуре переднего сенсорного экрана для подтверждения. Когда вы услышите голосовую подсказку "Восстановление настроек по умолчанию завершено", замок будет успешно сброшен.

Аварийное питание



Если напряжение батареи слишком низкое для того, чтобы открыть замок снаружи, вы можете использовать power bank на 5V в качестве аварийного источника питания для активации замка. После того как дверь откроется, немедленно замените батарею.

Если система зависает и вы не можете открыть дверь снаружи, вы также можете использовать power bank на 5V для питания замка. Система автоматически перезагрузится после подачи питания.

ข้อมูลสำคัญ

ความปลอดภัย

- ◆ ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดอ่านและเข้าใจคำแนะนำทั้งหมดอย่างรอบคอบ ความเสียหายที่เกิดจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้จะไม่ได้รับการคุ้มครองโดยการรับประกัน
- ◆ โปรดใช้อุปกรณ์/ส่วนประกอบที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น
- ◆ โปรดใช้แบตเตอรี่แอลคาไลน์/ลิเทียมพอลิเมอร์ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น หรือแบตเตอรี่ที่มีจำนวนและประเภทเดียวกัน
- ◆ โปรดอย่าพยายามแกะเครื่องบังคับอย่างเจ็บบ้าเพื่อเรียกเตือนหรือทำให้เกิดความเสียหาย
- ◆ โปรดหลีกเลี่ยงการใช้วัตถุมีคมบาดในการขูดเชินเซอร์ลายนิ้วมือ เนื่องจากนี้อาจทำให้เกิดความเสียหายถาวร
- ◆ โปรดหลีกเลี่ยงการเปิดเผยผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่อาจร้อนน้ำหรือกระเซ็นน้ำ
- ◆ เพื่อป้องกันการเสียหายของฝาครอบป้องกัน อย่าเปิดเผยผลิตภัณฑ์ต่อสารเคมีที่เป็นกรด
- ◆ กรุณาอย่าแขวนของบนหูจับเพราะอาจมีผลกระทบต่อการทำงานของกุญแจ
- ◆ โปรดใช้ผ้านุ่มชุ่มน้ำเพื่อเช็ดลบนิ้วมือหรือสกปรกจากพื้นผิวการประกอบ
- ◆ โปรดอย่าถอดแบตเตอรี่ขณะกำลังติดตั้งหรือใช้ผลิตภัณฑ์
- ◆ โปรดเลือกบุคคลที่เชี่ยวชาญสำหรับการติดตั้งกลอนประตูและปฏิบัติตามคำแนะนำในการติดตั้งที่บริษัทของเราให้ ไม่ควรแยกส่วนกลอนประตูและตรวจสอบให้แน่ใจว่าสติกเกอร์ซีลที่เกี่ยวข้องถูกเก็บไว้อย่างถูกต้อง
- ◆ หลังจากติดตั้งและแก้ปัญหาเสร็จสิ้น โปรดเปลี่ยนรหัสพินหลักเริ่มต้นทันที และตรวจสอบให้แน่ใจว่ากุญแจกลได้รับการจัดเก็บอย่างถูกต้อง และไม่แบ่งปันรหัสพินกับผู้อื่น
- ◆ เมื่อแจ้งเตือนแบตเตอรี่ต่ำของลิคประตูกถูกเรียกใช้ กรุณาเปลี่ยนแบตเตอรี่ทันทีและตรวจสอบข้อเชื่อมต่อถูกต้อง หรือชาร์จแบตเตอรี่ตามความต้องการ

ระวัง

- ◆ อย่าวางแบตเตอรี่ใกล้แหล่งเกิดไฟให้เพื่อป้องกันการระเบิด
- ◆ อย่าใช้แหล่งพลังงานใดที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยเพื่อให้พลังงานให้กับผลิตภัณฑ์
- ◆ กรุณาหลีกเลี่ยงการสัมผัสของแบตเตอรี่ด้วยวัตถุโลหะเพื่อป้องกันการระเบิด
- ◆ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าการติดตั้งหรือการแทนที่องค์ประกอบใด ๆ ถูกดำเนินการโดย Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือช่างมืออาชีพ
- ◆ กรุณาอย่าใช้อุปกรณ์หรือส่วนประกอบที่ผลิตโดยผู้ผลิตที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือไม่ได้แนะนำโดยชัดเจนจาก Philips การใช้อุปกรณ์และส่วนประกอบเช่นนี้อาจยกเลิกการรับประกัน

การเชื่อมต่อเครือข่าย

ดาว์นโหลดแอป



โปรดสแกนรหัส QR ด้านล่าง
หรือไปที่ร้านแอปพลิเคชันบนมือถือของคุณและค้นหา
"Home Access" เพื่อดาว์นโหลดและติดตั้ง

ดาว์นโหลดคู่มือผู้ใช้



สแกน QR โค้ดทางด้านซ้ายเพื่อเข้าถึงคู่มือผู้ใช้และข้อมูลเพิ่มเติม

สแกนเพื่อเพิ่ม

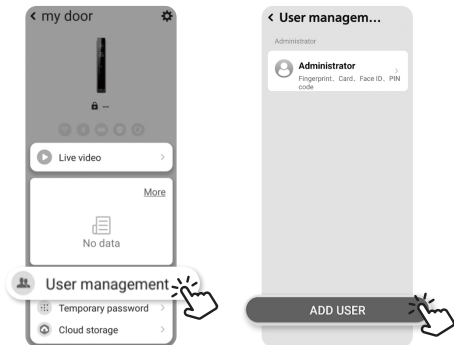
- ① ติดตั้งแบตเตอรี่ในถาดแบตเตอรี่
- จากนั้นหาคิวอาร์โค้ดที่ด้านล่างของแผ่นปิดตลับที่ด้านหลังของการประกอบถาดแบตเตอรี่
- ② เปิดแอปพลิเคชัน "Home Access" จากนั้นแตะ [เพิ่มอุปกรณ์] ที่หน้าจอหลักของแอปแล้วเลือก "สแกนเพื่อเพิ่ม" เพื่อเข้าสู่หน้าสแกนรหัส QR
- ③ หลังจากสแกนรหัส QR สำหรับการเชื่อมต่อเครือข่ายที่อยู่ใต้แผงตกแต่งแล้วให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อทำการเชื่อมต่ออุปกรณ์ให้เสร็จสมบูรณ์

เพิ่มข้อมูลผู้ใช้

วิธีที่ 1

หากมีการตั้งค่าเครือข่ายแล้ว

เปิดหน้าหลักของแอปพลิเคชัน เข้าไปที่ "การจัดการผู้ใช้" แล้วเลือก "เพิ่มผู้ใช้" เลือกประเภท access method ที่ต้องการ แล้วทำตามคำแนะนำและเสียงที่ออกจากตัวล็อกเพื่อบันทึก access method

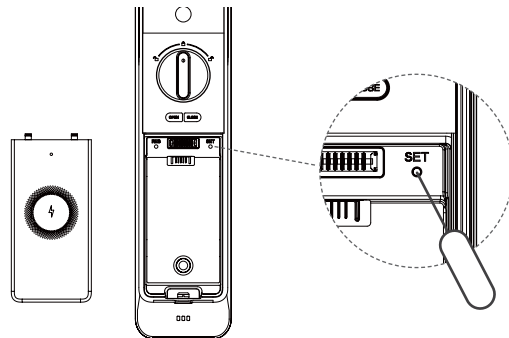


วิธีที่ 2

หากยังไม่ได้ตั้งค่าเครือข่าย

กดปุ่ม SET บนล็อก

ทำตามคำแนะนำจากเสียงที่ออกจากตัวล็อกเพื่อบันทึกการรหัสผ่านผู้ดูแลหลัก ระบบสายนิ้วมือผู้ดูแลหลัก และระบบสายเส้นฝ่ามือผู้ดูแลหลัก

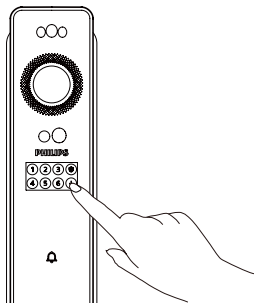


⚠ ความสนใจ

1. ล็อคสนับสนุนเฉพาะรหัส PIN ผู้ดูแล 1 รหัส สายนิ้วมือผู้ดูแล 1 สายนิ้วมือ และเส้นฝ่ามือผู้ดูแล 1 เส้นในตัวล็อค ท่านต้องเพิ่มวิธีการเข้าถึงอื่นๆ ผ่านแอปพลิเคชัน
2. กดปุ่ม SET ครั้งเดียวเพื่อบันทึกวิธีการเข้าถึงผู้ดูแลหนึ่งวิธี หากต้องการเพิ่มวิธีการเข้าถึงผู้ดูแลอื่นๆ ให้กดปุ่ม SET อีกครั้ง

ใช้ (ปลดล็อกจากภายนอก)

ปลดล็อกด้วยรหัส PIN

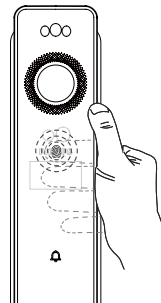


- ① แตะเพื่อป้อนหน้าจอสัมผัสบนแผงด้านหน้า หลังจากไฟสีฟ้ารูบิ๋มดับลงแล้ว คีย์บอร์ดเสมือนจะปรากฏขึ้นโดยอัตโนมัติ ใส่รหัส PIN ที่เพิ่มแล้วและกดปุ่ม **【#】** เพื่อยืนยัน
- ② หลังจากเสียงแจ้ง "ประตูเปิดแล้ว" ให้ดึงหรือผลักที่จับเพื่อเปิดประตู

ความสนใจ

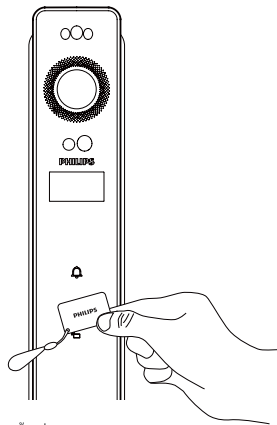
หากมี ข้อความแสดงบนหน้าจอสัมผัสเมื่อ ปล่อยให้แผงด้านหน้าให้ปิดหน้าจอเบาๆ ด้วยนิ้ว เพื่อเปิด คีย์บอร์ดเสมือน

ปลดล็อกด้วยลายนิ้วมือ



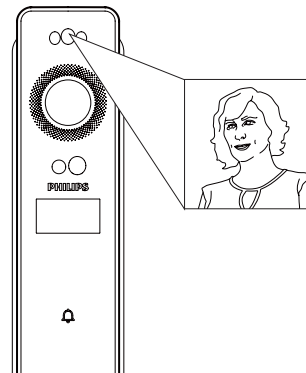
- ① วางนิ้วที่มีลายนิ้วมือที่ลงทะเบียนไว้แล้วบนเครื่องสแกนลายนิ้วมือที่ด้านหลังของด้ามจับ
- ② หลังจากเสียงแจ้ง "ประตูเปิดแล้ว" ให้ดึงหรือผลักที่จับเพื่อเปิดประตู

ปลดล็อคด้วยการ์ด



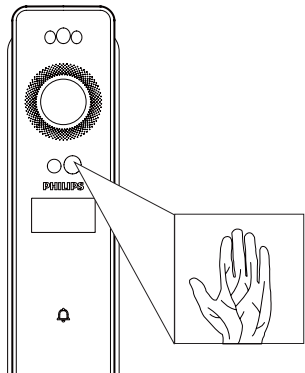
- ① วางป้ายคีย์ที่ลงทะเบียนไว้ในพื้นที่สแกนคีย์แก็ก
- ② หลังจากเสียงแจ้ง "ประตูเปิดแล้ว" ให้ดึงหรือผลักที่จับเพื่อเปิดประตู

ปลดล็อคด้วยการจดจำใบหน้า



- ① สำหรับผู้ใช้ที่ลงทะเบียนใบหน้า กรุณายืนห่างจากพื้นที่จดจำใบหน้าระหว่าง 50 ซม. ถึง 1 เมตร
- ② หลังจากเสียงแจ้ง "ประตูเปิดแล้ว" ให้ดึงหรือผลักที่จับเพื่อเปิดประตู

ปลดล็อคด้วยเส้นเลือดฝ่ามือ

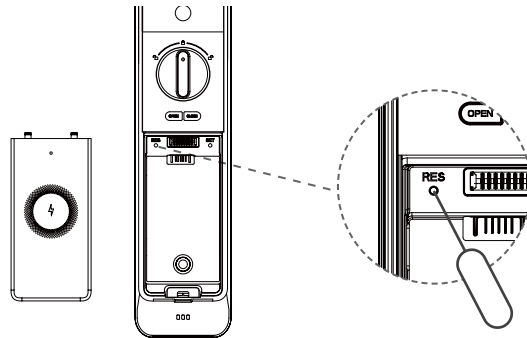


- ① วางฝ่ามือของผู้ใช้ที่มีลายนิ้วมือฝ่ามือที่ลงทะเบียนไว้ไว้ตรงหน้าพื้นที่การจดจำลายนิ้วมือฝ่ามือเพื่อการระบุตัวตน
- ② หลังจากเสียงแจ้ง "ประตูเปิดแล้ว" ให้ดึงหรือผลักที่จับเพื่อเปิดประตู

⚠ ความสนใจ

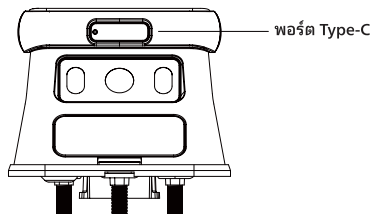
ระยะการจดจำลายนิ้วมือฝ่ามือคือ 8-25 ซม.

คืนค่าการตั้งค่าเริ่มต้น



หากคุณลืม PIN หลักหรือต้องการเปลี่ยนผู้ดูแลระบบ ให้ค้นหาปุ่ม "RES" ที่ถูกฝังอยู่ในตัวล็อคด้านหลัง ในขณะที่ล็อคเปิดอยู่ ใช้หมุดหรือลูกบิดกดปุ่ม "RES" สองครั้ง ตามคำแนะนำจากเสียง และภายใน 15 วินาที ให้กดปุ่ม "#" บนแป้นพิมพ์เสมือนบนหน้าจอสัมผัสด้านหลังเพื่อยืนยัน เมื่อคุณได้ยินคำแนะนำจากเสียงว่า "การคืนค่าเป็นค่าเริ่มต้นเสร็จสิ้น" แสดงว่าล็อคได้ถูกรีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว

แหล่งจ่ายไฟสำรอง



หากแรงดันแบตเตอรี่ต่ำเกินไปที่จะปลดล็อคจากภายนอก คุณสามารถใช้แบตเตอรี่พลังงาน 5V เป็นแหล่งพลังงานฉุกเฉินเพื่อเปิดใช้งานลิศคประตุม เมื่อประตูเปิดแล้ว โปรดเปลี่ยนแบตเตอรี่ทันที

หากระบบค้างและคุณไม่สามารถปลดล็อคประตูจากภายนอกได้ คุณยังสามารถใช้แบตเตอรี่พลังงาน 5V เพื่อจ่ายพลังงานให้กับลิศคประตุม ระบบจะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติเมื่อได้รับพลังงาน

Informações importantes

Segurança

- ◆ Antes de usar este produto, por favor, leia e compreenda cuidadosamente todas as instruções. Danos resultantes da não observância destas instruções não são cobertos pela garantia.
- ◆ Por favor, use apenas os acessórios/componentes especificados pelo fabricante.
- ◆ Por favor, use apenas pilhas alcalinas/pilhas de polímero de lítio fornecidas com este produto, ou pilhas do mesmo tipo/especificação.
- ◆ Por favor, não tente desmontar o produto à força para ativar um alerta ou causar danos.
- ◆ Por favor, evite usar objetos afiados para raspar o sensor de impressão digital, pois isso pode resultar em danos permanentes.
- ◆ Por favor, evite expor o produto em áreas onde possa haver vazamento ou respingos de água.
- ◆ Para evitar danos à cobertura protetora, não exponha o produto a substâncias corrosivas.
- ◆ Por favor, evite pendurar objetos na alça, pois isso pode interferir no funcionamento da fechadura.
- ◆ Por favor, use um pano macio e úmido para limpar as impressões digitais ou sujeira da superfície da montagem.
- ◆ Por favor, não remova as pilhas enquanto estiver configurando ou operando o produto.
- ◆ Por favor, selecione pessoal profissional para a instalação da fechadura da porta e siga as instruções de instalação fornecidas pela nossa empresa. Não desmonte a fechadura da porta e certifique-se de que os autocolantes de selagem relevantes sejam mantidos adequadamente.
- ◆ Após concluir a instalação e solução de problemas, altere imediatamente o código PIN mestre padrão. Certifique-se de que as chaves mecânicas estejam armazenadas adequadamente e não compartilhe os códigos PIN com outras pessoas.
- ◆ Quando o alerta de bateria fraca da fechadura da porta é ativado, substitua rapidamente as baterias e certifique-se da polaridade correta, ou recarregue as baterias conforme necessário.

Atenção

- ◆ Não coloque as baterias perto de fontes de ignição para evitar explosões.
- ◆ Não use qualquer fonte de energia que não atenda aos requisitos de segurança para alimentar o produto.
- ◆ Por favor, evite causar um curto-circuito na polaridade da bateria com objetos metálicos para evitar explosões.
- ◆ Por favor, certifique-se de que a instalação ou a substituição de qualquer componente seja realizada pela Philips, um centro de serviço autorizado da Philips ou técnicos profissionais.
- ◆ Por favor, abstenha-se de usar acessórios ou componentes fabricados por fabricantes não autorizados ou não explicitamente recomendados pela Philips. O uso de tais acessórios e componentes pode invalidar a garantia.

Conexão de rede

Baixar o aplicativo



Por favor, escaneie o código QR abaixo ou acesse a loja de aplicativos do seu celular e pesquise por "Home Access" para baixar e instalar.

Baixar o manual do usuário



Escaneie o código QR à esquerda para acessar o Manual do Usuário e mais informações.

Escanear para adicionar

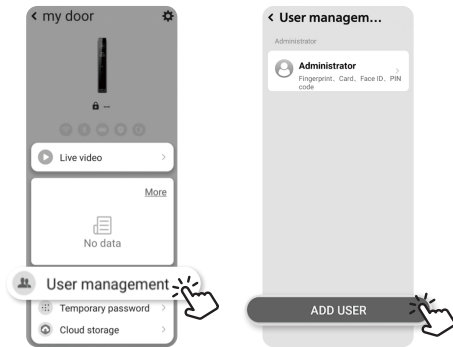
- ① Instale a bateria na fechadura e localize o código QR abaixo do painel decorativo na parte de trás do conjunto da fechadura.
- ② Abra o aplicativo "Home Access", toque em [Adicionar um dispositivo] na tela inicial do aplicativo, em seguida, escolha "Escanear para adicionar" para acessar a interface de leitura do código QR.
- ③ Após escanear o código QR de emparelhamento de rede abaixo do painel decorativo, siga as instruções do aplicativo para completar a conexão do dispositivo.

Adicionar informações do usuário

Método 1

Se a rede já estiver configurada

Abra a página inicial do aplicativo, vá para "Gestão de Usuários" e depois "Adicionar Usuário". Selecione o método de acesso desejado e siga as instruções e os avisos de voz da fechadura para registrar o método de acesso.

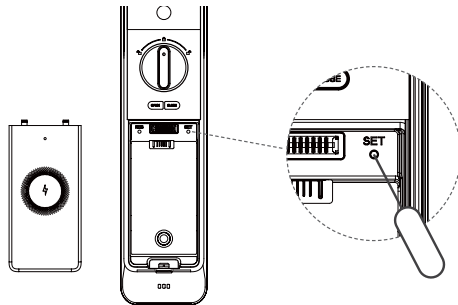


Método 2

Se a rede não estiver configurada

Pressione o botão SET da fechadura.

Siga os prompts de voz da fechadura para inserir sequencialmente o código PIN mestre, a impressão digital do mestre e a palma da mão do usuário mestre.

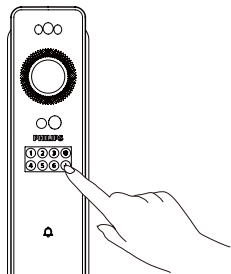


Atenção

1. A fechadura localmente suporta apenas 1 PIN mestre, 1 impressão digital mestre e 1 palma da mão mestre. Outros métodos de acesso devem ser adicionados através do aplicativo."
2. Pressione o botão SET uma vez para registrar apenas um método de acesso mestre. Para adicionar outros métodos de acesso mestre, pressione o botão SET novamente.

Usar (Desbloqueio do lado externo)

Desbloqueio por código PIN

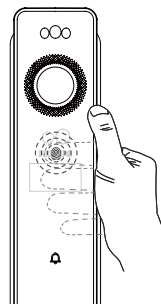


- ① Toque para acender a tela sensível ao toque do conjunto frontal. Após a luz azul sorridente terminar de piscar, o teclado virtual será aberto automaticamente. Digite o PIN adicionado diretamente e pressione a tecla **【#】** para confirmar.
- ② Após o aviso de voz "Porta aberta", empurre ou puxe a maçaneta para abrir a porta.

⚠ Atenção

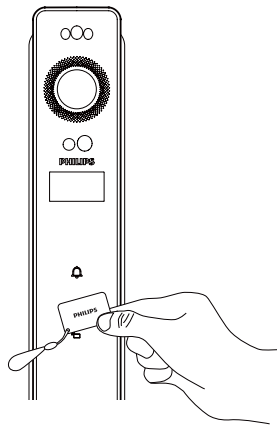
Se houver uma mensagem exibida na tela sensível ao toque ao acordar o conjunto frontal, deslize suavemente a tela com o dedo para abrir o teclado virtual.

Desbloqueio por biometria



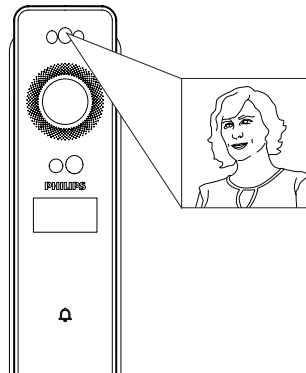
- ① Coloque o dedo com a impressão digital pré-cadastrada no scanner biométrico na parte de trás da maçaneta.
- ② Após o aviso de voz "Porta aberta", empurre ou puxe a maçaneta para abrir a porta.

Desbloqueio por TAG



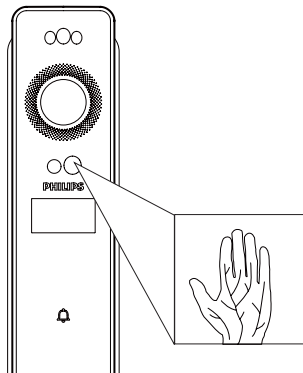
- ① Coloque a TAG pré-cadastrada na área de reconhecimento da chave.
- ② Após o aviso de voz "Porta aberta", empurre ou puxe a maçaneta para abrir a porta.

Desbloqueio por reconhecimento facial



- ① Para os usuários com o rosto registrado, por favor, fique entre 50 cm e 1 m da área de reconhecimento facial.
- ② Após o aviso de voz "Porta aberta", empurre ou puxe a maçaneta para abrir a porta.

Desbloqueio por palma da mão

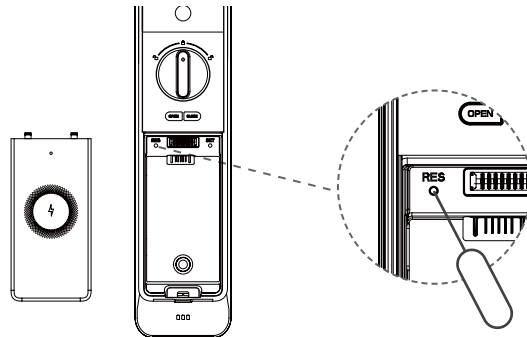


- ① Coloque a palma da mão do usuário pré-inscrita na área de reconhecimento da palma da mão para identificação.
- ② Após o aviso de voz "Porta aberta", empurre ou puxe a maçaneta para abrir a porta.

⚠ Atenção

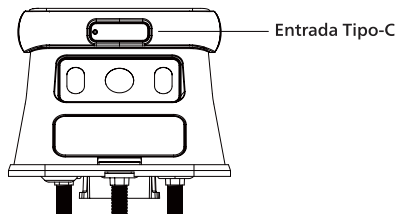
A distância de reconhecimento da palma da mão é de 8 a 25 cm.

Restaurar as configurações de fábrica



Se esquecer o PIN mestre ou precisar alterar o administrador, localize a tecla "RES" no painel traseiro da fechadura. Com a fechadura ligada, use um objeto pontiagudo para pressionar a tecla "RES" duas vezes. Siga as instruções de voz e, em até 15 segundos, pressione a tecla "#" no teclado virtual da tela sensível ao toque frontal para confirmar. Quando ouvir o aviso de voz "Restauração para as configurações de fábrica concluído", a fechadura terá sido redefinida com sucesso.

Fonte de alimentação de emergência



Se a bateria estiver muito fraca para desbloquear de fora, você pode usar um power bank de 5V como fonte de energia de emergência para ativar a fechadura.

Assim que a porta for aberta, substitua a bateria imediatamente.

Se o sistema travar e você não conseguir desbloquear a porta de fora, você também pode usar um power bank de 5V para alimentar a fechadura. O sistema será reiniciado automaticamente assim que receber energia.

Önemli bilgiler

Güvenlik

- ◆ Bu ürünü kullanmadan önce lütfen tüm talimatları dikkatlice okuyun ve anlayın. Bu talimatları takip etmemenin neden olduğu hasarlar garanti kapsamında değildir.
- ◆ Lütfen sadece üretici tarafından belirtilen aksesuarları/bileşenleri kullanın.
- ◆ Lütfen sadece bu ürünle birlikte sağlanan alkalin pilleri/lityum polimer pilleri veya aynı özellik/ tipteki pilleri kullanın.
- ◆ Lütfen bir uyarı tetiklemek veya zarar vermek amacıyla ürünü zorla sökmeyin.
- ◆ Parmak izi sensörünü kazımak için keskin nesneler kullanmaktan kaçının, çünkü bu kalıcı hasara neden olabilir.
- ◆ Lütfen ürünü su sızıntısı veya sıçraması olabilecek alanlara maruz bırakmaktan kaçının.
- ◆ Koruyucu kaplamanın zarar görmesini önlemek için ürünü aşındırıcı maddelere maruz bırakmayın.
- ◆ Lütfen kolu asarak eşya koymaktan kaçının, çünkü bu kilit işlevini etkileyebilir.
- ◆ Montaj yüzeyinden parmak izlerini veya kirleri

silme için yumuşak, nemli bir bez kullanın.

- ◆ Ürünü kurarken veya çalıştırırken lütfen pilleri çıkarmayın.
- ◆ Lütfen kapı kilidi montajı için profesyonel personeli seçin ve şirketimiz tarafından sağlanan montaj talimatlarını takip edin. Kapı kilidini sökmeyin ve ilgili mühürlü etiketlerin düzgün bir şekilde saklandığından emin olun.
- ◆ Montajı ve sorun gidermeyi tamamladıktan sonra lütfen varsayılan ana PIN kodunu hemen değiştirin. Mekanik anahtarların doğru bir şekilde saklandığından emin olun ve PIN kodlarını başkalarıyla paylaşmayın.
- ◆ Kapı kilidinin düşük pil uyarısı tetiklendiğinde, hemen pilleri değiştirin ve doğru kutuplu olduklarından emin olun, veya ihtiyaca göre pilleri şarj edin.

Dikkat

- ◆ Patlamaları önlemek için pilleri ateş kaynaklarına yakın yerlere koymayın.
- ◆ Ürünü beslemek için güvenlik gereksinimlerini karşılamayan herhangi bir güç kaynağını kullanmayın.
- ◆ Patlamaları önlemek için lütfen metal nesnelerle pilin kutuplarını kısa devre yapmaktan kaçının.
- ◆ Lütfen montaj veya herhangi bir bileşen değişimi işleminin Philips, bir Philips yetkili servis merkezi veya profesyonel teknisyenler tarafından yapılmasını sağlayın.
- ◆ Lütfen Philips tarafından onaylanmamış üreticiler tarafından yapılmış veya Philips tarafından açıkça önerilmeyen aksesuar veya bileşenleri kullanmaktan kaçının. Bu tür aksesuar ve bileşenler garantiyi geçersiz kılabilir.

Ağ Bağlantısı

Uygulamayı indirin



Lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayın veya mobil uygulama mağazasına giderek "Home Access" araması yapın ve indirip yükleyin.

Kullanıcı kılavuzunu indirin



Sol taraftaki QR kodunu tarayarak Kullanıcı Kılavuzuna ve detaylara erişebilirsiniz.

Ekleme için tara

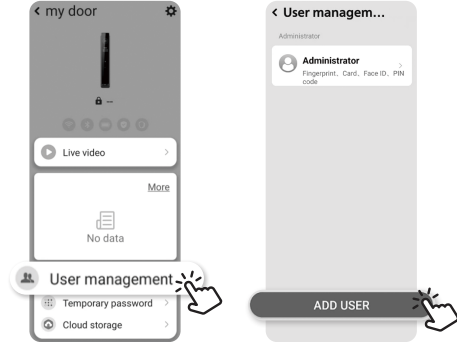
- ① Kapı kilidine pili takın, ardından kilidin arkasındaki dekoratif panelin altındaki QR kodunu bulun.
- ② "Home Access" uygulamasını açın, uygulamanın ana ekranında [Cihaz Ekle] seçeneğine tıklayın, ardından "Ekleme için tara" seçeneğini seçerek QR kodu tarama arayüzüne girin.
- ③ Dekoratif panelin altındaki QR kodunu taramadan sonra, cihaz bağlantısını tamamlamak için uygulama talimatlarını izleyin.

Kullanıcı bilgisi ekle

Yöntem 1

Eğer ağ zaten yapılandırılmışsa

Uygulamanın ana sayfasını açın, "Kullanıcı Yönetimi"ne gidin ve ardından "Kullanıcı Ekle"yi seçin. İstenilen access method'u seçin ve talimatlar ve kilidin sesli uyarılarını takip ederek access method'u kaydedin.

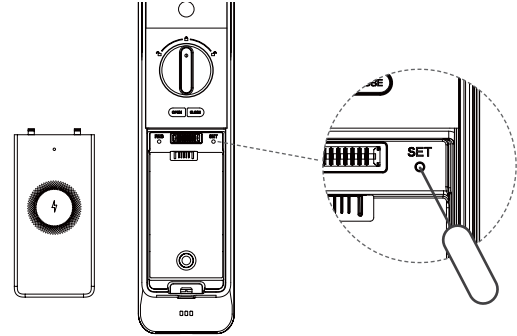


Yöntem 2

Eğer ağ yapılandırılmamışsa

Kilidin SET butonuna basın.

Kilidin sesli uyarılarını takip ederek ana PIN kodunu, ana parmak izini ve ana avuç damarını sırasıyla girin.

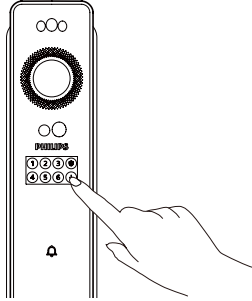


Dikkat

1. Kilidin yerel olarak yalnızca 1 ana PIN kodu, 1 ana parmak izi ve 1 ana avuç damarını destekler. Diğer erişim yöntemleri resmi uygulama aracılığıyla eklenmelidir.
2. Kilidi yalnızca bir ana erişim yöntemini kaydetmek için SET düğmesine bir kez basın. Diğer ana erişim yöntemlerini eklemek için SET düğmesine tekrar basın.

Kullan (Dışarıdan kilit açma)

PIN kodu ile kilit açma

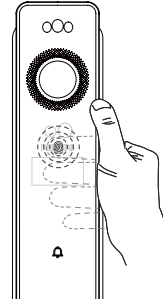


- ① Ön montajdaki dokunmatik ekranı uyandırmak için dokununuz. Mavi gülümseme ışığı yanıp sönmeyi tamamladıktan sonra, sanal klavye otomatik olarak açılacaktır. Eklenen PIN kodunu girin ve 【#】 tuşuna basarak onaylayın.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

Dikkat

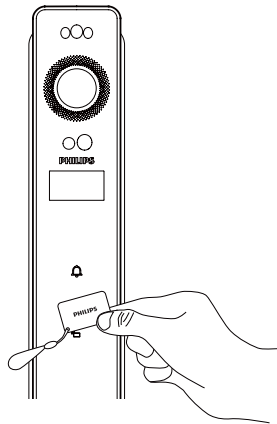
Eğer ön montajdaki dokunmatik ekranda bir mesaj görüntüleniyorsa, ekranı parmağınızla hafifçe kaydırarak sanal klavyeyi açın.

Parmak izi ile kilit açma



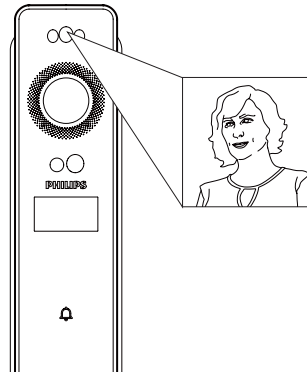
- ① Önceden kaydedilmiş parmak izi olan parmağınızı tutamağın arkasındaki parmak izi tarayıcısına yerleştirin.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

Anahtar kartı ile kilit açma



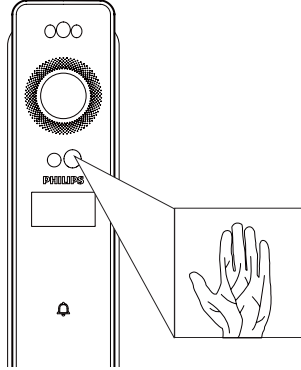
- ① Önceden kaydedilmiş anahtar etiketini anahtar etiketini tanıma alanına yerleştirin.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

Yüz tanıma ile kilit açma



- ① Kayıtlı yüzü olan kullanıcılar, yüz tanıma alanından 50 cm ile 1 m arasında bir mesafede durmalıdır.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

Avuç içi damarları ile kilit açma

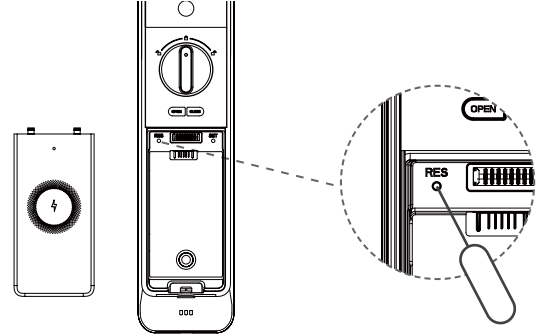


- ① Kayıtlı avuç içi damar deseni olan kullanıcının avuç içini avuç içi damar tanıma alanına yerleştirerek tanıma işlemi yapınız.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

Dikkat

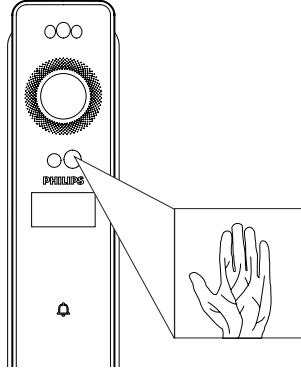
Avuç içi damarını tanıma mesafesi 8 - 25 cm'dir.

Varsayılan ayarlara sıfırlama



Eğer ana PIN'i unutur veya yöneticiyi değiştirmek isterseniz, kilidin arka montajında yer alan "RES" düğmesini bulun. Kilit açıkken, bir pim veya keskin bir nesne ile "RES" düğmesine iki kez basın. Sesli yönergeleri izleyin ve 15 saniye içinde, ön paneldeki sanal klavyede "#" tuşuna basarak onaylayın. "Varsayılan ayarlara sıfırlama tamamlandı" sesli yönergelerini duyduğunuzda, kilit başarıyla sıfırlanmış olacaktır.

Avuç içi damarları ile kilit açma

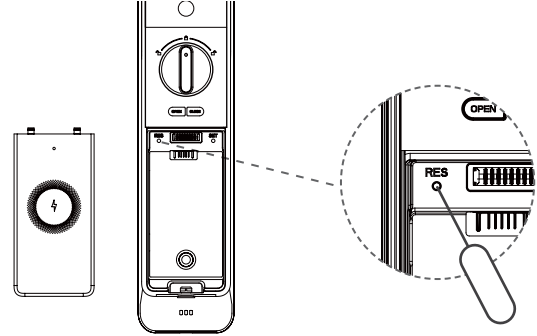


- ① Kayıtlı avuç içi damar deseni olan kullanıcının avuç içini avuç içi damar tanıma alanına yerleştirerek tanıma işlemi yapınız.
- ② Sesli uyarı "Kapı açıldı" dedikten sonra, kapıyı açmak için kolu itip çekin.

⚠ Dikkat

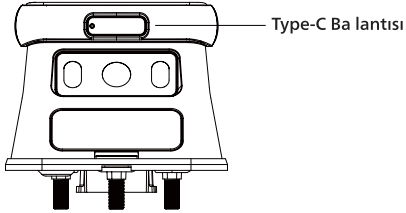
Avuç içi damarını tanıma mesafesi 8 - 25 cm'dir.

Varsayılan ayarlara sıfırlama



Eğer ana PIN'i unuttur veya yöneticiyi değiştirmek isterseniz, kilidin arka montajında yer alan "RES" düğmesini bulun. Kilit açıkken, bir pim veya keskin bir nesne ile "RES" düğmesine iki kez basın. Sesli yönergeleri izleyin ve 15 saniye içinde, ön paneldeki sanal klavyede "#" tuşuna basarak onaylayın. "Varsayılan ayarlara sıfırlama tamamlandı" sesli yönergelerini duyduğunuzda, kilit başarıyla sıfırlanmış olacaktır.

Acil güç kaynağı



Eğer pil voltajı dışarıdan kilidi açmaya yetmeyecek kadar düşükse, kilidi etkinleştirmek için 5V'luk bir power bank'i acil güç kaynağı olarak kullanabilirsiniz. Kapı açıldıktan sonra, lütfen pili hemen değiştirin.

Eğer sistem donarsa ve dışarıdan kilidi açamazsanız, kilidi çalıştırmak için 5V'luk bir power bank'i kullanabilirsiniz. Sisteme güç verildikten sonra, sistem otomatik olarak yeniden başlatılacaktır.

إعدادات الشبكة

تنزيل التطبيق

يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه، أو الانتقال إلى متجر تطبيقات الهاتف المحمول والبحث عن "الوصول المنزلي" للتنزيل والتثبيت.



امسح للإضافة

- الموجود أسفل اللوحة الزخرفية في التجميع الخلفي 1- قم بتركيب البطارية في قفل الباب، ثم حدد موقع رمز الاستجابة السريعة (الوصول المنزلي)، وانقر على "[إضافة جهاز]" في الشاشة الرئيسية للتطبيق، ثم اختر "مسح للإضافة" " الوصول المنزلي " 2- افتح تطبيق للدخول إلى واجهة مسح رمز الاستجابة السريعة
- 3- بعد مسح رمز الاستجابة السريعة الخاص بإقران الشبكة الموجود أسفل اللوحة الزخرفية، اتبع إرشادات التطبيق لإكمال اتصال الجهاز.

دليل الاستخدام

للمزيد من التفاصيل حول الميزات والاستخدام، امسح رمز الاستجابة السريعة على اليسار للوصول إلى دليل المستخدم.



معلومات هامة

تحذير

- ◆ قبل استخدام هذا المنتج، يلزم قراءة جميع التعليمات بعناية وفهمها. لا يشمل الضمان أي ضرر ناتج عن عدم اتباع هذه التعليمات.
- ◆ يلزم استخدام الملحقات/المكونات المحددة من قبل الشركة المصنعة فقط.
- ◆ يلزم استخدام البطاريات القلوية/بطاريات ليثيوم بوليمر المرفقة مع هذا المنتج، أو بطاريات من نفس المواصفات/النوع.
- ◆ يلزم عدم محاولة تفكيك المنتج بالقوة لإصدار تنبيه أو التسبب في تلفه.
- ◆ يلزم تجنب استخدام أدوات حادة لكشط مستشعر بصمة الإصبع، فقد يؤدي ذلك إلى تلف دائم.
- ◆ يلزم تجنب تعريض المنتج للمناطق التي قد يتسرب منها الماء أو يتناثر.
- ◆ لمنع تلف الغطاء الواقي، لا تعرض المنتج للمواد المسببة للتآكل.
- ◆ يلزم تجنب تعليق أي أجسام على المقبض، فقد يؤثر ذلك على عمل القفل.

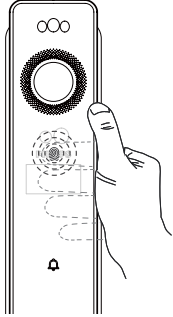
تحذير

- ◆ يلزم استخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة لمسح بصمات الأصابع أو الأوساخ من سطح التجميع.
- ◆ يلزم عدم إزالة البطاريات أثناء تركيب المنتج أو تشغيله.
- ◆ يلزم اختيار فنيين متخصصين لتركيب قفل الباب واتباع تعليمات التركيب المقدمة من شركتنا. لا تفك قفل الباب، وتأكد من حفظ الملصقات المختومة الخاصة به بشكل صحيح.
- ◆ بعد الانتهاء من التركيب واستكشاف الأخطاء وإصلاحها، يلزم تغيير رمز التعريف الشخصي الرئيسي الافتراضي فوراً. تأكد من تخزين المفاتيح الميكانيكية بشكل صحيح، ولا تشارك رموز التعريف الشخصي مع الآخرين.
- ◆ عند تشغيل تنبيه انخفاض بطارية قفل الباب، استبدل البطاريات فوراً وتأكد من صحة قطبيتها، أو أعد شحنها حسب الحاجة.

- ◆ لا تضع البطاريات بالقرب من مصادر الاشتعال لتجنب الانفجارات.
- ◆ لا تستخدم أي مصدر طاقة لا يفي بمتطلبات السلامة لتشغيل المنتج.
- ◆ يلزم تجنب تماس قطبية البطارية بأجسام معدنية لتجنب الانفجارات.
- ◆ يلزم التأكد من أن التركيب أو استبدال أي مكون يتم بواسطة فيليبس، أو مركز خدمة معتمد من فيليبس، أو فنيين محترفين.
- ◆ يلزم الامتناع عن استخدام الملحقات أو المكونات المصنعة من قبل جهات تصنيع غير معتمدة أو غير موصى بها صراحةً من فيليبس. قد يؤدي استخدام هذه الملحقات والمكونات إلى إبطال الضمان.

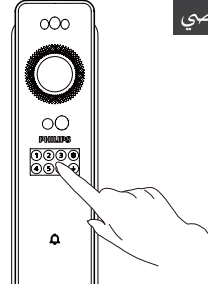
استخدم (فتح القفل من الخارج)

فتح القفل استخدام ببصمة الإصبع



- ① ضع الإصبع الذي تم تسجيل بصمته مسبقاً على قارئ البصمة الموجود في الجزء الخلفي من المقبض.
- ② بعد سماع الرسالة الصوتية "الباب مفتوح"، ادفع أو اسحب المقبض لفتح الباب.

فتح القفل باستخدام رمز التعريف الشخصي



- ① المس الشاشة لتنشيط الشاشة اللمسية في الوحدة الأمامية. بمجرد أن ينتهي ضوء الابتسامة الأزرق من "التنفس" (الإضاءة الخافتة والمتكررة)، ستظهر لوحة المفاتيح الافتراضية تلقائيًا. أدخل رمز التعريف الشخصي الذي أضفته مسبقًا مباشرة، ثم اضغط على مفتاح [#] للتأكيد.
- ② بعد سماع الرسالة الصوتية "الباب مفتوح"، ادفع أو اسحب المقبض لفتح القفل.

تنبيه ⚠

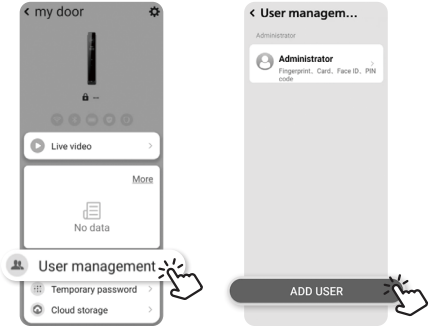
إذا ظهرت رسالة على الشاشة اللمسية عند تنشيط الوحدة الأمامية ، فقم بتمرير إصبعك برفق على الشاشة لفتح لوحة المفاتيح الافتراضية

إضافة معلومات المستخدم

الطريقة الأولى

إذا كانت الشبكة مُهيأة مسبقًا

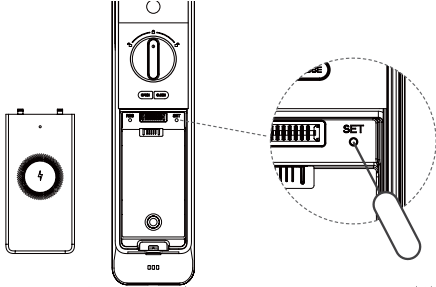
افتح الصفحة الرئيسية للتطبيق، ثم انتقل إلى "إدارة المستخدمين"، ثم "إضافة مستخدم". اختر طريقة الوصول المطلوبة، واتبع التعليمات والإشعارات الصوتية من القفل لتسجيل طريقة الوصول.



الطريقة الثانية

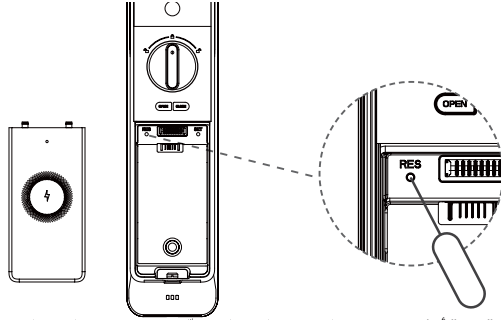
إذا لم يتم تكوين الشبكة

في القفل " تعيين " اضغط على زر. اتبع التعليمات الصوتية للقفل لإدخال رمز التعريف الشخصي الرئيسي، وبصمة الإصبع الرئيسية، وبصمة راحة اليد الرئيسية بالترتيب.



- 1- يدعم القفل محليًا رقم تعريف شخصي رئيسي واحد، وبصمة إصبع رئيسية واحدة، وبصمة يد رئيسية واحدة. يتم إضافة طرق وصول أخرى عبر التطبيق.
- 2- اضغط على زر "تعيين" مرة واحدة لتسجيل طريقة وصول رئيسية واحدة فقط. لإضافة طرق وصول رئيسية أخرى، اضغط على زر "تعيين" مرة أخرى.

استعادة الإعدادات الافتراضية

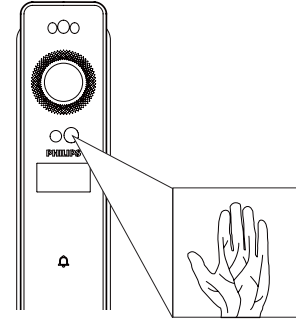


الغائر في الجهة "RES" أو كنت بحاجة إلى تغيير المسؤول، حدّد زر إذا نسيت الرقم السري الرئيسي الخلفية من القفل.

اتبع التعليمات "RES" أثناء تشغيل القفل، استخدم دبوساً أو أداة حادة للضغط مرتين على زر الصوتية، وخلال 15 ثانية اضغط على زر "#" في لوحة المفاتيح الافتراضية على الشاشة الأمامية لتأكيد العملية.

بمجرد سماع الرسالة الصوتية:
"تمت استعادة الإعدادات الافتراضية"،
فقد تم إعادة ضبط القفل بنجاح.

فتح القفل باستخدام وريد كف اليد

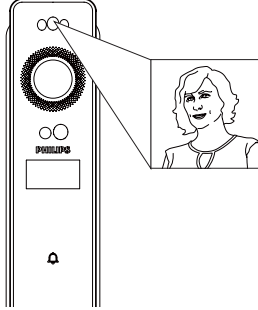


- ① ضع كف المستخدم (الذي تم تسجيل وريد كفه مسبقاً) أمام منطقة التعرف على وريد الكف لبدء عملية التحقق.
- ② بعد سماع التنبيه الصوتي "تم فتح الباب"، قم بدفع أو سحب المقبض لفتح الباب.

تنبيه ⚠

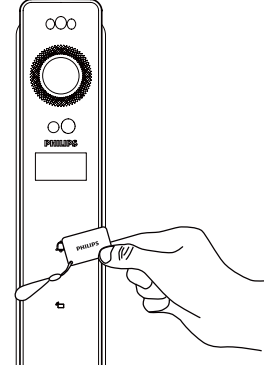
مسافة التعرف على وريد كف اليد هي من 8 إلى 25 سنتيمتراً.

فتح القفل باستخدام التعرف على الوجه



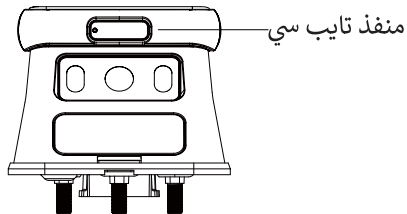
- ① للمستخدمين الذين تم تسجيل وجوههم، يرجى الوقوف على بعد يتراوح بين 50 سم و1 متر من منطقة التعرف على الوجه.
- ② ، ادفع أو اسحب المقبض لفتح الباب "بعد سماع الرسالة الصوتية "الباب مفتوح

فتح القفل باستخدام بطاقة المفاتيح



- ① ضع بطاقة المفاتيح التي تم تسجيلها مسبقًا على منطقة التعرف على بطاقة المفاتيح.
- ② بعد سماع الرسالة الصوتية "الباب مفتوح" ، ادفع أو اسحب المقبض لفتح الباب.

إمداد الطاقة في حالات الطوارئ



إذا انخفض جهد البطارية إلى مستوى لا يسمح بفتح القفل من الخارج، يمكنك استخدام باور بانك بجهد 5 فولت كمصدر طاقة طارئ لتشغيل قفل الباب بمجرد فتح الباب، يُرجى استبدال البطارية على الفور.

سيقوم النظام بإعادة التشغيل. وفي حال تجمّد النظام ولم تتمكن من فتح الباب من الخارج، يمكنك أيضًا استخدام باور بانك بجهد 5 فولت لتزويد القفل بالطاقة تلقائيًا عند توصيل الطاقة.

Thông tin quan trọng

An toàn

- ◆ Trước khi sử dụng sản phẩm này, vui lòng đọc và hiểu kỹ tất cả các hướng dẫn. Các thiệt hại do việc không tuân thủ các hướng dẫn này sẽ không được bảo hành.
- ◆ Vui lòng chỉ sử dụng phụ kiện/linh kiện được quy định bởi nhà sản xuất.
- ◆ Vui lòng chỉ sử dụng pin kiềm/ pin lithi polymer được cung cấp kèm theo sản phẩm này, hoặc pin cùng loại/cùng quy cách.
- ◆ Vui lòng không cố gắng mở sản phẩm bằng cách ép buộc để tránh kích hoạt cảnh báo hoặc gây hỏng khóa.
- ◆ Vui lòng tránh sử dụng vật nhọn để cào cảm biến vân tay, vì điều này có thể gây ra hỏng khóa vĩnh viễn.
- ◆ Vui lòng tránh để sản phẩm tiếp xúc với các khu vực có thể rò rỉ hoặc bắn nước.
- ◆ Để ngăn chặn hỏng hóc vỏ khóa, vui lòng tránh tiếp xúc sản phẩm với các chất ăn mòn.
- ◆ Vui lòng tránh treo đồ vật nặng lên tay cầm vì điều này có thể làm ảnh hưởng đến hoạt động của khóa.

- ◆ Vui lòng sử dụng khăn mềm ẩm để lau dấu vân tay hoặc bụi bẩn trên bề mặt khóa.
- ◆ Vui lòng không tháo pin trong khi thiết lập hoặc vận hành sản phẩm.
- ◆ Vui lòng chọn nhân viên chuyên nghiệp để lắp đặt khóa cửa và tuân thủ hướng dẫn lắp đặt được cung cấp bởi công ty chúng tôi. Không tháo rời khóa cửa và đảm bảo các tem niêm phong liên quan được bảo quản đúng cách.
- ◆ Sau khi hoàn tất việc cài đặt và khắc phục sự cố, vui lòng ngay lập tức thay đổi mã PIN chủ mặc định. Đảm bảo rằng các chìa khóa cơ học được lưu trữ đúng cách và không chia sẻ mã PIN với người khác.
- ◆ Khi cảnh báo pin yếu của khóa cửa được kích hoạt, hãy nhanh chóng thay pin và đảm bảo cực pin đúng, hoặc sạc pin khi cần thiết.

Cảnh báo

- ◆ Không đặt pin gần các nguồn lửa để đề phòng cháy nổ.
- ◆ Không sử dụng bất kỳ nguồn điện nào không đáp ứng yêu cầu an toàn để cung cấp nguồn cho sản phẩm.
- ◆ Vui lòng tránh làm ngắn mạch cực của pin với các vật kim loại để tránh nổ.
- ◆ Vui lòng đảm bảo rằng việc lắp đặt hoặc thay thế bất kỳ thành phần nào được thực hiện bởi Philips, trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Philips hoặc các kỹ thuật viên chuyên nghiệp.
- ◆ Vui lòng không sử dụng phụ kiện hoặc linh kiện được sản xuất bởi các nhà sản xuất không được ủy quyền hoặc không được Philips khuyến nghị một cách rõ ràng. Việc sử dụng các phụ kiện và linh kiện như vậy có thể mất bảo hành.

Kết nối mạng

Tải ứng dụng



Vui lòng quét mã QR bên dưới hoặc truy cập cửa hàng ứng dụng trên điện thoại và tìm kiếm "Home Access" để tải xuống và cài đặt.

Quét mã để thêm

- ① Lắp pin vào khóa cửa, sau đó tìm mã QR dưới nắp phía sau của khóa.
- ② Mở ứng dụng "Home Access", chạm vào [Thêm thiết bị] trên màn hình chính của ứng dụng, sau đó chọn "Quét mã để thêm" để vào giao diện quét mã QR.
- ③ Sau khi quét mã QR kết nối mạng dưới nắp phía sau của khóa, hãy làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để hoàn thành kết nối thiết bị.

Tải xuống Hướng dẫn sử dụng



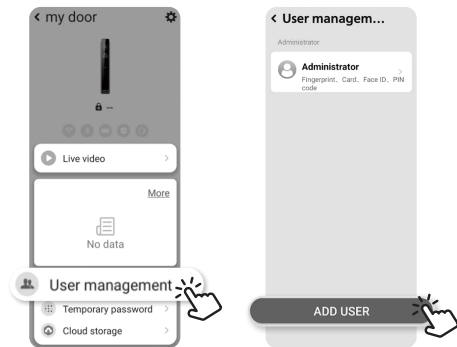
Quét mã QR bên trái để truy cập Hướng dẫn sử dụng và chi tiết thêm.

Thêm thông tin người dùng

Cách thứ 1

Nếu mạng đã kết nối thành công

Mở trang chủ ứng dụng, vào "Quản lý người dùng", sau đó chọn "Thêm người dùng". Chọn phương thức truy cập cần thiết và làm theo hướng dẫn và các hướng dẫn bằng giọng nói từ khóa để đăng ký phương thức truy cập.

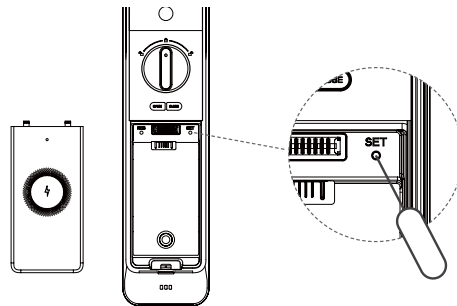


Cách thứ 2

Nếu mạng chưa kết nối

Nhấn nút SET trên khóa.

Làm theo các hướng dẫn bằng giọng nói từ khóa để lần lượt nhập mã PIN chủ, dấu vân tay chủ và tĩnh mạch chủ.

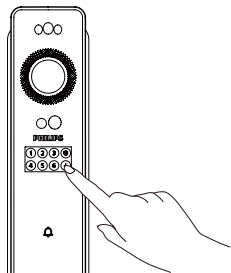


Chú ý

1. Khóa chỉ hỗ trợ 1 mã PIN quản trị, 1 dấu vân tay quản trị và 1 tĩnh mạch tay quản trị tại chỗ. Các phương thức truy cập khác cần được thêm qua ứng dụng.
2. Nhấn nút SET một lần để đăng ký chỉ một phương thức truy cập quản trị. Nhấn nút SET một lần nữa để thêm các phương thức truy cập quản trị khác.

Sử dụng (Mở khóa từ bên ngoài)

Mở khóa bằng mã PIN

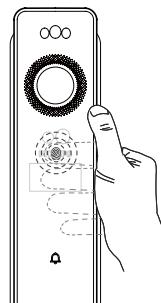


- ① Chạm để đánh thức màn hình cảm ứng trên màn hình. Sau khi đèn xanh dương ngừng nhấp nháy, bàn phím ảo sẽ tự động xuất hiện. Nhập mã PIN đã thêm và nhấn phím **【#】** để xác nhận.
- ② Sau khi có giọng nói thông báo "Cửa đã mở", đẩy hoặc kéo tay nắm để mở cửa.

⚠️ Chú ý

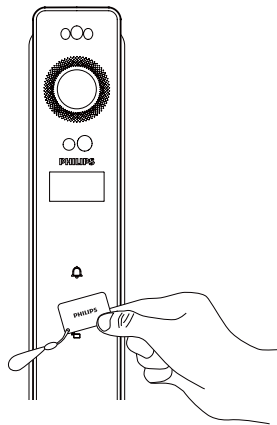
Nếu có tín hiệu hiển thị trên màn hình cảm ứng khi đánh thức màn hình, hãy vuốt nhẹ màn hình bằng ngón tay để mở bàn phím ảo.

Mở khóa bằng vân tay



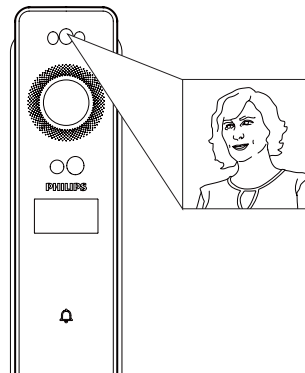
- ① Đặt ngón tay đã đăng ký dấu vân tay trên máy quét vân tay ở phía sau tay nắm.
- ② Sau khi có giọng nói thông báo "Cửa đã mở", đẩy hoặc kéo tay nắm cửa để mở cửa.

Mở khóa bằng thẻ



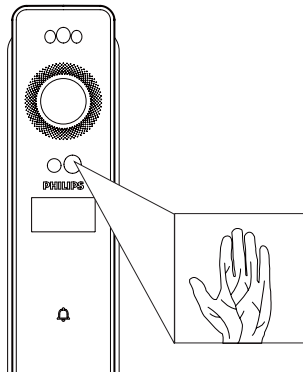
- ① Đặt thẻ từ đã đăng ký trước vào khu vực nhận dạng thẻ.
- ② Sau khi có giọng nói thông báo "Cửa đã mở", đẩy hoặc kéo tay nắm cửa để mở cửa.

Mở khóa bằng nhận diện khuôn mặt



- ① Người dùng đã đăng ký khuôn mặt vui lòng đứng cách khu vực nhận dạng khuôn mặt từ 50cm đến 1m.
- ② Sau khi có giọng nói thông báo "Cửa đã mở", đẩy hoặc kéo tay nắm cửa để mở cửa.

Mở khóa bằng tĩnh mạch lòng bàn tay

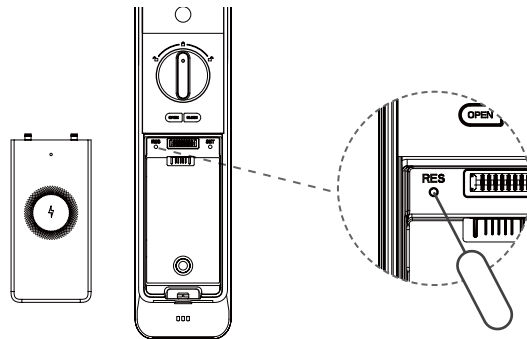


- ① Căn chỉnh lòng bàn tay của người dùng đã thêm tĩnh mạch lòng bàn tay vào vùng nhận dạng tĩnh mạch lòng bàn tay theo đúng cách.
- ② Sau khi có giọng nói thông báo "Cửa đã mở", đẩy hoặc kéo tay nắm cửa để mở cửa.

⚠️ Chú ý

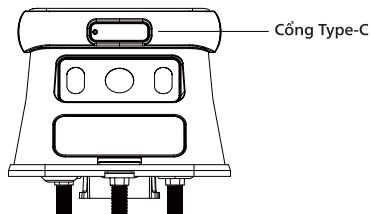
Khoảng cách nhận dạng vân tay lòng bàn tay là từ 8cm đến 25cm.

Khôi phục cài đặt gốc



Nếu bạn quên mã PIN chủ hoặc cần thay đổi người quản trị, hãy tìm nút "RES" lõm vào ở mặt sau của khóa. Khi khóa đang bật, sử dụng ghim hoặc vật nhọn để nhấn nút "RES" hai lần. Làm theo hướng dẫn bằng giọng nói, và trong vòng 15 giây, nhấn phím "#" trên bàn phím ảo của màn hình cảm ứng phía trước để xác nhận. Sau khi có thông báo "Đặt lại về cài đặt gốc hoàn tất," khóa đã được khôi phục thành công.

Cung cấp điện khẩn cấp



Nếu điện áp pin quá thấp để mở khóa từ bên ngoài, bạn có thể sử dụng một pin dự phòng 5V như nguồn điện khẩn cấp để kích hoạt khóa cửa. Sau khi cửa mở, vui lòng thay pin ngay lập tức.

Nếu hệ thống bị đóng băng và bạn không thể mở khóa cửa từ bên ngoài, bạn cũng có thể sử dụng một pin dự phòng 5V để cấp nguồn cho khóa cửa. Hệ thống sẽ tự động khởi động lại khi được cấp nguồn.



Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Shenzhen Conex Intelligent Technology Co., Ltd. and Shenzhen Conex Intelligent Technology Co., Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Version: 1.0